

# La Prensa

DIARIO DE LA TARDE DE INFORMACION MUNDIAL

LA "División Azul" combate en Rusia por los valores eternos de nuestra civilización cristiana. Todo español tiene el deber de contribuir al aginaldo de Navidad que nuestra Patria enviará a sus voluntarios.

Precio del ejemplar: 25 céntimos

Administración y Talleres: VILLARROEL, 91  
Redacción . . . . . 36131  
Administración . . . . . 31417  
PRECIOS DE SUBSCRIPCION  
Mes . . . . . 600 Ptas.  
Semestre . . . . . 3600 Ptas.  
Trimestre . . . . . 1800 " " Año . . . . . 7200 " "

Año II - Barcelona - Número 464

## TERMINAN A FAVOR DEL EJE LAS PRIMERAS ESCARAMUZAS DE TUNEZ

### La R. A. F. bombardea Turín

"ES EL ATAQUE MAS VIOLENTO REALIZADO CONTRA ITALIA" dice Londres

Veintinueve muertos y ciento veinte heridos entre la población civil

Tres aparatos británicos, derribados

Comunicado británico del Aire

LONDRES, 21. — Comunicado del Ministerio del Aire: "Turín ha sido nuevamente bombardeada, con tiempo excelente, en la noche del domingo. Los aparatos «Shirley», «Halifax», «Lancaster» y «Wellington» participaron en el ataque, que fué el más intenso de los realizados hasta ahora contra Italia. Tres de nuestros bombarderos no han regresado. — Efe

Comunicado italiano

ROMA, 21. — Comunicado del Cuartel general italiano: "Turín ha sido atacado por oleadas sucesivas de aviones ingleses, durante la pasada noche. Han sido arrojadas sobre la ciudad gran número de bombas incendiarias y explosivas, especialmente sobre los barrios centrales. Se registran 29 muertos y 120 heridos. Tres aviones ingleses han sido derribados por los cazas nocturnos. — Efe.

### Italia bombardeada por la R. A. F.

LONDRES, 21. — Oficialmente se anuncia que Italia ha sido bombardeada la pasada noche por formaciones de aviones de bombardeo de la R. A. F. — Efe.

### Un piloto de la R. A. F., regresa sin sus compañeros de tripulación

LONDRES, 21. — Oficialmente se anuncia que el piloto de un bombardero que participó en un ataque contra Italia ha regresado solo en el avión. Ordenó a los demás tripulantes que se arrojasen a tierra, pues el aparato se había incendiado. Cuando se hubieron lanzado y él se disponía a verificarlo, observó que el incendio se había apagado. Sólo, sin mecánico ni observador de aparatos de navegación, regresó a su base. — Efe.

### Alarma aérea en varias ciudades suizas

ZURICH, 21. — La alarma aérea ha sido dada en Basilea, Berna y Suiza occidental la pasada noche, a causa del paso de aviones de nacionalidad desconocida. Se comunicó de fuente oficial. La alarma se prolongó de las 21:30 a las 23:15. — Efe.

## La situación real en el frente africano

TERMINA hoy la segunda semana de operaciones en el nuevo frente abierto en África del Norte por el desembarco anglo-yanquis, en Argelia. La polvareda que levantó este suceso ha ido disipándose poco a poco, y permite ver ya con claridad los contornos del mismo y el horizonte. La situación estratégica, que ha de ordenar las inmediatas fases de la campaña, es la siguiente:

1. — La ocupación total de Marruecos y Argelia por las fuerzas de desembarco anglo-yanquis, en colaboración con el Ejército francés de dicho territorio, queda compensada con la ocupación de Francia y Córcega por las tropas del Eje, con la



2. — La evacuación de los desiertos y plazas de Cirenaica efectuada por las fuerzas de Rommel y Bastico, tiene una ventajosa contrapartida en la posesión de Túnez, Bizerta y Gabes, ocupadas desde Tripolitania y Sicilia por las Divisiones que en dichos lugares tenían destacadas los Ejércitos del Eje. Hasta hoy, por tanto, se equilibran los éxitos alcanzados por ambos bandos en lucha. La única diferencia esencial que presenta el frente norteafricano, consiste en haberse desplazado hacia el oeste el teatro de la contienda, y en haber salido al paleo los territorios de Túnez, Argelia y Marruecos, para jugarse su destino inmediato en la suerte de una campaña.

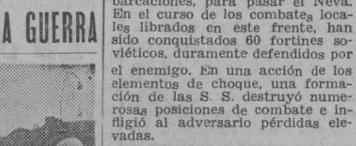
## Profundo avance alemán en el Cáucaso

Las tropas alpinas conquistan mucho terreno en el E. Brus

18,000 prisioneros, 589 tanques y 283 piezas de artillería pierden los rojos en el Terek

BERLIN, 21. (S. E. T.). — Una noticia divulgada hoy al mediodía en Berlín anuncia que al norte del E. Brus las tropas alpinas germano-romanas han penetrado profundamente en la alta montaña. Se ha conquistado bastante terreno de importancia por sus instalaciones mineras e industriales. — Efe. GRAN CUARTEL GENERAL DEL FUHRER, 21. — El Alto Mando de las fuerzas armadas alemanas comunica: "En la región del Terek, el enemigo ha efectuado tenaces ataques, que, como hasta la fecha, fueron rechazados con elevadas y sorprendentes pérdidas para los soviéticos. En el curso de combates ofensivos y defensivos, tan fructuosamente librados en este sector, desde el 25 de octubre al 19 de noviembre, fueron capturados 18.300 prisioneros y destruidos o capturados 589 carros blindados, 283 piezas de artillería y 630 armas pesadas de Infantería. Al sur de Stalingrado, en la estepa de los Kalmucos, el enemigo ha atacado con poderosas fuerzas, apoyadas por carros blindados. Un grupo de las fuerzas adversarias motorizadas ha sido dispersado. En el Don inferior continúan los tenaces combates defensivos de las tropas alemanas y rumanas. Un Regimiento de Caballería bolchevique, que se había abierto camino a través de nuestras posiciones, ha sido cercado y aniquilado. Ha fracasado, ante el fuego concentrado de las defensas alemanas, una tentativa realizada por el enemigo, con numerosas embarcaciones, para pasar el Neva. En el curso de los combates locales librados en este frente, han sido conquistados 60 fortines soviéticos, duramente defendidos por el enemigo. En una acción de los elementos de choque, una formación de las S. S. destruyó numerosas posiciones de combate e infligió al adversario pérdidas elevadas. Bombardeos alemanes atacaron en el extremo septentrional una línea parcial del ferrocarril de Murnansk. La operación se efectuó con buen resultado. Seis aparatos británicos han sido derribados en ataques a los países occidentales. En el curso de la noche del 19 al 20 de noviembre, dos bombarderos británicos y otro aparato fueron obligados a aterrizar, durante una incursión sobre el sur de Noruega. — Efe.

ESTAMPA DE LA GUERRA



Habitantes de Stalingrado preparando su comida junto a un tanque soviético destruido por las fuerzas alemanas (Foto Orbis)

Nuevas armas alemanas empleadas en el Cáucaso

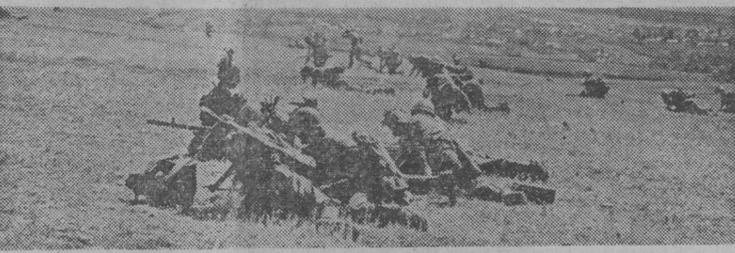
BERLIN, 21. — Nuevas armas de la infantería alemana se han ensayado con éxito en el Cáucaso, anunciándose oficialmente. Se trata de armas destinadas especialmente para el invierno. Entre ellas hay lanzagranadas, lanzaminas y una ametralladora cuadruple, montada sobre trineo. — Efe.

### Dos mercantes soviéticos destruidos y otros averiados en aguas de Tuapsé

BERLIN, 21. (S. E. T.). — Se informa esta mañana que en el puerto de Tuapsé y aguas próximas, se han echado a pique dos mercantes soviéticos. Otros buques de inferior tonelaje fueron averiados. Los "Stukas" alemanes han destruido 12 aparatos bolcheviques que se hallaban en los aeródromos cercanos a Tuapsé. Los cazas germanos derribaron cuatro aviones rojos sin sufrir pérdidas propias. — Efe.

La estrategia aliada gana con la conquista de las posiciones argelinas y marroquíes y con la aportación del Ejército colonial francés a su causa, en virtud de lo cual puede acentuar su movimiento de masa contra la cabeza de puente que los aliados europeos poseen en el sector central del Norte de África. Pierde, en cambio, por la necesidad que se ha creado de tener que abastecer con municiones y material, procedentes de Inglaterra y Norteamérica, un nuevo frente de gran consumo y extraordinario desgaste. Por su parte, el Eje obtiene una ventaja importante con la adquisición de Bizerta y demás puertos de la costa tunecina, fácilmente asediados desde Italia, cuyos convoyes pueden realizar el viaje de puerto a puerto en el transcurso de una sola noche, siendo además fácilmente defendible este tráfico desde Bizerta, la mejor base naval del occidente africano, y desde el punto de origen, ya que se reduce a poco más de 100 kilómetros la vía que antes habían de recorrer los buques del Eje para llegar a Trípoli desde la costa siciliana. Además, así como en Cirenaica no existe más que una línea defensiva, la vía de Ibalo Babo, Túnez se halla cruzada en todas direcciones por magníficas pistas que permiten la creación de un sistema defensivo exterior, al que se puede llegar rápidamente en todos sus puntos por las líneas interiores. Si las fuerzas del Eje tienen tiempo suficiente para organizar en forma inexpugnable el territorio tunecino, habrán resuelto en su favor los principales problemas planteados al obtener que los anglo-sajones trataran de solucionar la doble ofensiva, actualmente en ejecución, desencadenada en los extremos este y oeste del continente negro: el corte del Mediterráneo en su sector central, y la permanencia de fuerzas italo-germanas en posiciones sólidas y cómodas en lo más vital del Norte de África. Las próximas formadas van a dárnoslos a los dos bloques enemigos tiene fuerza suficiente para imponerse al adversario. — F. BARATECH.

## LA GUERRA EN RUSIA



Soldados italianos durante una operación en el Don. — (Fotos Orbis)

## Los ingleses en Bengasi

Malas condiciones atmosféricas entorpecen las operaciones

### La Aviación del Eje ataca a las columnas británicas

EL CAIRO, 21. — El comunicado conjunto británico de Oriente Medio dice: "Bengasi fué ocupada ayer mañana por nuestras tropas. Elementos avanzados del VIII Ejército están en contacto con el enemigo en las cercanías de Argadabi. Las malas condiciones atmosféricas entorpecieron nuevamente la actividad aérea sobre Cirenaica. Los aeródromos de Sicilia fueron bombardeados con éxito anteañoche. — Efe.

### Comentarios militares

BERLIN, 21. (S. E. T.). — Se facilita la siguiente impresión militar autorizada: "Se ha desvanecido la esperanza de los ingleses de cortar las comunicaciones al Ejército hitleriano del Eje. Con tal propósito maniobraron las fuerzas motorizadas pesadas del VIII Ejército británico en el paso del desierto entre el El Mekili y Msus, en dirección a la Gran Sirte. Por medio de los ataques de los "Stukas" y de los bombarderos pesados alemanes se impidió a los vanguardias británicas el avance. El gran ataque aéreo significó una sorpresa para el enemigo. Los ingleses sufrieron graves pérdidas y ya no han vuelto a hacer progresos dignos de mención. Fueron tan graves las pérdidas en tanques y vehículos sufridas por las vanguardias del VIII Ejército, que el general Montgomery se decidió entonces a reorganizar sus efectivos. El retraso que se produjo con tal motivo fué causa de que durante el pasado jueves no se produjeran sino pequeños combates entre las vanguardias británicas que avanzaban con grandes precauciones por la carretera de la costa y las fuerzas de la retaguardia alemana. En la carretera de la costa, Montgomery sólo consiguió ligeros progresos, porque esta vía de comunicación está minada y, además, tienen las grandes destrucciones, que a veces, se encuentran embudos de más de 30 metros de profundidad, lo que hace imposible todo tránsito rodado. Las retaguardias del Eje que operan en estos sectores causaron graves pérdidas a las columnas británicas al no poder salir de las posiciones del enemigo. Una formación de buques ingleses destruyó a la mañana del viernes por la aviación alemana al nordeste de Derna; fueron averiados un crucero y un destructor; además, se lanzaron dos torpedos contra dos destructores británicos, uno de los cuales se hundió inmediatamente y el otro quedó incendiado. — Efe.

### Los alemanes reconstruyen la agricultura lorenese

BERLIN, 21. — La "Deutsche Allgemeine Zeitung" publica una información sobre los trabajos realizados en pro de la agricultura lorenese, especialmente en aquella región convertida en zona de guerra. Se encuentra entre las fortificaciones alemanas del Oeste y la Línea Maginot. Un ejemplo de tal labor la constituye la aldea de Trombér, pequeña localidad que sólo conservaba una casa en pie al concluir las hostilidades. Las otras 35 granjas de la aldea habían sido arrasadas, y sus pobladores habían emigrado a otros lugares. No quedó ganado ni maquinaria agrícola. Los campos se encontraban agujerados por los embudos de los proyectiles y sembrados de fortificaciones. El trabajo más urgente era el de llenar los hoyos abiertos por las explosiones, y los fosos de trincheras, los tiradores, pues los tractores caían en estas zanjadas, hábilmente disimuladas, realizadas este trabajo, fueron enviados a la región mil carromos, y de 35 granjas de cereales. Sucesivamente fueron adoptadas otras iniciativas y en la actualidad el terreno que antes era improductivo se encuentra en condiciones de dar una abundante cosecha. — Efe.

### TURQUIA, PREPARADA HARA FRENTE A CUALQUIER EVENTUALIDAD

DECLARACIÓN DE SARADJOGU

ESTAMBUL, 21. — Radio Anora anuncia que el presidente del Consejo, Saradjogu, ha formulado una declaración relativa a la situación internacional. El primer Ministro hizo notar que Turquía se encuentra preparada para hacer frente a cualquier eventualidad. — Efe.

### Severas medidas fiscales contra los judíos turcos

ANGORA, 21. — Ha entrado en vigor la Ley del impuesto único sobre la renta, llamada "Tasa sobre los beneficios de guerra". Las autoridades locales han instituido comisiones que procedan a la tasación de los bienes y beneficios de los contribuyentes turcos. Las decisiones adoptadas por estos organismos son inapelables. Con esta medida el Estado turco espera obtener ingresos por valor de varios millones de liras turcas. En los medios competentes de la capital turca se pone de relieve que han sido siempre y principalmente los judíos los que han obtenido en Turquía beneficios extraordinariamente elevados. La nueva disposición ha causado entre los individuos de esta raza enorme inquietud. — Efe.

### Comentarios

#### VICTIMAS DEL ESTRAPERLO

RESPONDIENDO a la llamada hecha por la Alcaldía de Barcelona para atajar el foco de triquinosis iniciado, todos los barceloneses deben ponerse de acuerdo para denunciar cuantos casos de venta clandestina de carne porcina conozcan. Realmente, los que quieren beneficiarse de la necesidad pública, además de autores de un delito de lesa patria, en algunos casos son verdaderamente criminales. No se preocupan más que de sacar dinero de lo que pueden adquirir y que saben que podrán vender, aunque esto esté en malas condiciones para la salubridad pública. Carnes no inspeccionadas, carnes de animales muertos, compradas por ellos, sea cual sea su procedencia, se adquieren en nuestra ciudad, dando origen a distintas enfermedades y entre ellas, sobre todo, a la triquinosis, de la que la Alcaldía dice haber conocido ya dieciocho casos, que seguramente son los más graves, ya que deben ser muchísimos más los leves, en los que no ha habido necesidad de intervención médica. Esta enfermedad puede conocerse inmediatamente en la mancha de la animal. Por esto es mucho más criminal vender, los que saben positivamente que venden un veneno casi siempre mortal para el que lo ingiere. Por lo tanto, es un deber de todo ciudadano, como hemos dicho anteriormente, denunciar a todo individuo que venda productos cárnicos porcinos, embutidos que ha intervenido, tanto en su matanza como en su capación. Fomentar la venta de estos productos es un delito que merece ser castigado. La actividad de los dos jefes, respectivamente de Inglaterra, Hertzog y Smuts, cambió durante la guerra mundial, pues mientras Smuts tomó el mando de las fuerzas británicas del África oriental, Hertzog se mantuvo como jefe de la oposición. Durante algún tiempo, las elecciones sudafricanas fueron una alternativa entre Hertzog y Smuts, hasta que, posteriormente, intervino un nuevo jefe, el Dr. Malan, de tendencias más radicales antibríticas, que las que Hertzog sostenía.

La personalidad de Hertzog

PRETORIA, 21. — El ex primer ministro sudafricano y presidente de la Unión, Hertzog, ha fallecido en Pretoria. Había sufrido recientemente una intervención quirúrgica en el abdomen. — Efe.

### Fa'lece el presidente sudafricano Hertzog

PRETORIA, 21. — El ex primer ministro sudafricano y presidente de la Unión, Hertzog, ha fallecido en Pretoria. Había sufrido recientemente una intervención quirúrgica en el abdomen. — Efe.

### La Argentina quiere permanecer en paz

BUENOS AIRES, 21. — Con ocasión de las fiestas del aniversario de la fundación de la ciudad de La Plata, el presidente Castillo, acompañado de todos los miembros del Gobierno ha hecho una visita a dicha ciudad, donde fué calurosamente acogido y acclamado. El gobernador, Rodolfo Moreno, pronunció un discurso en el cual manifestó que la Argentina quiere permanecer en paz y se halla firmemente decidida a rechazar las injerencias extranjeras de cualquier país de donde procedan. Fuso de relieve el origen español de la tradición, de la cultura y de la civilización argentinas. — Efe.

### El embajador español entrega a Castillo una alta condecoración

BUENOS AIRES, 21. — El Marqués de Magaz, embajador de España, ha hecho entrega al Presidente de la República Argentina, Castillo, de la Gran Cruz de la Orden de Isabel la Católica, que recientemente le fué concedida por el Caudillo. Asistieron a la solemne ceremonia celebrada en el palacio del Presidente, todos los ministros argentinos y los miembros de la Embajada y del Consulado de España. — Efe.

## Los actos de ayer en El Escorial



S. E. el Jefe del Estado, Generalísimo Franco, llega a El Escorial para presidir los solemnes actos celebrados con motivo del VI Aniversario del asesinato de José Antonio. El Caudillo coloca sobre la tumba del Fundador la corona votiva. — El Gobierno rinde guardia de honor durante el funeral. — (Fotos Cifra)

### Las fuerzas británicas han sido rechazadas

Los italo-alemanes se fortifican en la capital tunecina y en Bizerta

### GRAN ACTIVIDAD AEREA

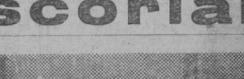
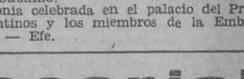
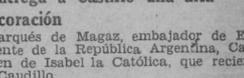
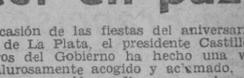
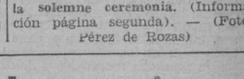
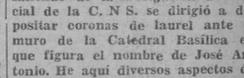
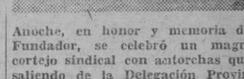
ROMA, 21. — El Alto Mando de las Fuerzas Armadas Italianas comunica: "Los encuentros de patrullas registradas en la frontera argelino-tunecina han terminado favorablemente para las tropas del Eje, con destrucción de tanques enemigos. Los aeródromos, buques anglosajones e instalaciones portuarias del Norte de África han sido bombardeados por los aviones del Eje. Un gran mercante ha sido hundido y otros varios averiados. Además, han sido destruidos diez aviones enemigos en el suelo. De las operaciones de ayer no ha regresado uno de nuestros aviones. — Efe.

### Las tropas de De Gaulle y británicas sufren elevadas pérdidas en Túnez

BERLIN, 21. — La Oficina Internacional de Información facilita los siguientes detalles acerca de las operaciones anglo-norteamericanas en el África Septentrional Francesa: "En la noche del 19 al 20 de noviembre se sucedieron los primeros encuentros de envergadura entre las vanguardias germanoitalianas y las tropas británicas de ocupación en la frontera tunecina. Una poderosa formación inglesa que intentaba presionar hacia el este, a través de Tabarca, sufrió graves pérdidas. Las vanguardias alemanas lograron destruir en un ataque del tipo «Stark III» doce vehículos blindados abiertos y tres cañones de la D.C.A. motorizada. Además, conquistaron a la formación británica una estación y captaban material rodante, especialmente máquinas militares. Mas hacia el sur, las tropas alemanas entraron en contacto con las tropas de De Gaulle, que fueron rechazadas, con pérdidas sensibles para ellas, hacia la frontera tunecina. Stukas y aviones de combate bombardearon, cerca de Beja y de Medjez El Sab, columnas adguallitas en marcha, que trataban de reforzar los efectivos británicos. Las primeras bombas caidas en la infantería concentrada en un espacio exiguo produjeron verdadero pánico. Fueron provocados incendios en los acantonamientos de tropas de Medjez El Sab y destruidas varias posiciones de la D.C.A. Formaciones de cazas, en operaciones a poca altura, atacaron, cerca de Abiot, con buen resultado, las posiciones artilleras del enemigo. Día y noche los bombarderos italianos atacaron con bombas de todos los calibres los puestos del Ejército Septentrional norteamericano en estos puntos. Los cazas alemanes, en vuelo de escolta sobre el interior argelino, derribaron tres aviones británicos. Un transporte norteamericano, de unas 12.000 toneladas, cargado de tropas, ha sido torpedeado y hundido por un submarino alemán el 17 de noviembre. — Efe.

### CORTEJO SINDICAL

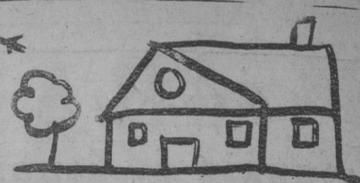
Añoche, en honor y memoria del Fundador, se celebró un magno cortejo sindical con antorchas que, saliendo de la Delegación Provincial de la C. N. S. se dirigió a depositar coronas de laurel ante el muro de la Catedral Basílica en que figura el nombre de José Antonio. He aquí diversos aspectos de la solemne ceremonia. (Información página segunda). — (Fotos Pérez de Rozas)







# PAGINA DE LA MUJER Y DEL NIÑO



## CUENTO ORIENTAL PARA NIÑOS

Por M. F.

Reunidos los ministros y altos servidores del príncipe Jaralof I de Baugut, acordaron que cada uno apotase a Consejo la idea que creyera más oportuna para que fuera deliberada, y si los votos la hacían acogedora, ponerla en práctica.



"Se trataba de que el príncipe en cuestión se le acentuaba, más y más, su perversidad y orgullo, la vida desenfadada e inquieta, había convertido su reino en un nido de bandadas inquietas, los vasallos le temían; porque su carácter despotico y tirano, cruel muchas veces, llegaba a que por sí mismo ejercía justicia que no era otra; sino la venganza puesta en práctica matando aquellos que él consideraba enemigos."

Muchas y variadas razones se expusieron; pero por fin, después de dos días de debate, se acepta la de Benagisseu.

"Espero que los medios más elocuentes debían ser la contradicción en los hechos; por lo tanto, darle al príncipe una compañera, en todo opuesta, poseída de tanta humildad que lo desconcertara."

Decidieron, y mandaron hacer la búsqueda de tal doncella por todo el reino.

Finalmente, su ministro favorito Otumel, el más anciano y viejo de la corte, ducho en májeos y habil pontico, expuso al príncipe Jaralof la decisión del Senado, de casario, por necesidad y ley de estado.

Los correos del palacio Nafur salieron por todas direcciones; uno de ellos, llamado Namain, encontró en un pueblito muy lejano, una joven que su fama traspasaba el contorno; se decía que su belleza era solo comparable con las perlas de los mares y las azucenas de la tierra, más que tal don, se igualaba a la bondad, inocencia y humildad que irradiaba de su persona.

Para ella se unió, siendo la cegua, su nombre Bell Juana Blanca Azucena.

Celebráronse los esponsales, fiestas y algazaras en su honor, mas el príncipe impuso una condición que una jamás viera ver a nadie de su familia, capitán del pueblito, por permanecer y ser de categoría interior. No era, por esa razón, el orgullo, no podía quedar oculto en el fondo lobrego de su mal corazón.

Decidieron bastante tiempo, el hermano pequeño de nuestra princesa quiso verla, y sin decir nada a los suyos de su intención, partió en viaje. Una vez llegado a Baugut se vino de muchas esmeraldas para llegar al palacio de Nafur.

Al día siguiente, por aquel entonces, jardineros en palacio, solicitó una plaza, pidiéndola enseguida.

Una tenazón fuerte y conaz se posesionó del alma del muchacho, que aproximadamente; no se contento con verla, deseaba abrazarla; ¡pasa, aquí estoy! ¿eres tú? ¿te sacrificas? ¡estoy a tu lado! ¿me proteja y cuide de nuestro reino y a ti comandote de bendiciones, te concedo lo que mas quieras tu alma.

Dejándose ya y acechando el momento del día, hasta que llegó la ocasión en que Alassau arrojase a los pies de Bell Juana, cuando la suprema soñó.

— ¡hermana! exclamó, cual gemido sollozante saliese de su pecho. ¿cómo me condes la ira de mi esposo y señor?

— No me importa, no podéis contarlos, ni los padres, ni nosotros, quedamos sin ti. Nos has dejado tan solos, que estamos como papavillos tristes, sometidos al cruel pinchazo en el corazón; tú eres nuestro sol y nuestra alegría. Una mano fuerte se posó en el hombro del joven, al mismo que una voz buena dijo:

— ¿quién eres? ¿No sabes que no se puede acercar y mucho menos tocar a la princesa, simple servidor de palacio?

— Jaralof — preguntó la princesa pálida y trémula; es mi hermano Alassau, ¿perdonale, señor!

Una sonrisa, casi mueca dibujose en el rostro del príncipe, procurando dar a sus nuevas palabras un tono más suave:

— ¡Muy bien! Alassau, daré orden para que te visiten; serás un nuevo príncipe y comerás en nuestra mesa. ¡Bienvenido, hermano de Bell Juana!

Legado el día, en una suntuosa litera era conducida Bell; Jaralof daba escolta en precioso aiazán; el hermano de la princesa detras guardando relativa distancia seguido de la escolta, que los acompañaba. Una vez en lo alto de la colina, después de muchos rodeos por camino abierto entre rocas, apareció el Castillo Blanco, desafiando desde su altura, al borde del acantilado, el mar por un lado, y por otro, la unión que tenía con la tierra. Una vez que descendieron los ginetes de sus cabalgaduras, rodearon a Jaralof, éste, dirigiéndose a Bell, la invitó que saliera de la litera, y dándole la mano, quiso que admirase todo lo que allí había y se veía; el castillo, con sus salones y dependencias, los jardines en miniatura, los jaspe y damascos; al final llevaba al punto saliente del acantilado y empujando la precepto al abismo. Simultáneamente miró a Alassau, diciendo:

— Así se cumple la justicia en quien desobedece las ordenes de Jaralof! Mas no bien hubo acabado la frase, volvió sus ojos para ver el cuerpo de la infortunada princesa, quedando atónito al contemplar que las aguas respetaban lo que él no había sabido conservar; separándose surgió un pequeño sendero de perlas y azucenas, por donde la gentil princesa desapareció.

Todos quedaron abiertos; había otra justicia mayor. Jaralof inmediatamente quedó privado de la razón e idiotizado, conduciéndose al Castillo, que había de ser el sepulcro de la princesa, quedo para él en propia vida.

La comitiva, consternada, descendió hacia Baugut, comentando lo que habían sido testigos, haciendo de ello partícipes a todos los vasallos del despota y ruin Jaralof I.

Reunidos de nuevo los ministros, comentaron la desgracia del consejero que un día llevaron a cabo y que el Cielo había castigado la cruel soberbia.

Decidieron proclamar príncipe reinante el hermano de Bell, entregándole las riendas del Estado y título de Amo y Señor de aquellas tierras con sus vidas.

Dícese que Baugut vivió los tiempos más felices y tranquilos, celebrando todos los años, en el día del sacrificio de la princesa Bell Juana, la fiesta de las azucenas.

Seguendo la tradición en aquellos países cuando a las noches se desencadenaba fuerte tempestad, dicen los nativos que es el alma de Jaralof (pues murió), que boga en pena; pero entienden el cirio-azucena, que es el emblema y desaparece el temor, y así, niños, colorín, colorado, este cuento se acabó.

## EL DRAGON SACRADO CON EL AUDAZ KID RONEY



### Modas

A lo dije que nos visitaría el frío mezclado con tiempo nublado y triste; todo llega, mas como dice el comentarista, "apenas mostráste, nuevo rumbo emprendió".

Es el engranaje de la vida y la existencia sucediéndose, casos y hechos que se repiten; porque si nos remontáramos, descendieramos hasta las mismas épocas primarias del Mundo, y la igualdad la vemos heredarse, continuamente.

No fulmos gran profeta al decir que noviembre sería algo fresco, y mercera alrón cambio nuestro vestir, ni tampoco ahora nos podemos tratará con un poco más de rigor; lo sabemos de sobra; fué precisamente el ayer de muchos años vividos, gracias a Dios, que nos dió la pauta de esas adivanzas.

De las estaciones del año, ésta, la de terminación del otoño, ésta, entrada al invierno, es, no cabe tampoco la menor duda, la más enojosa, y emplea esa palabra, no tratando de ofender al invierno, pues sé que es del todo imprescindible su presentación no podemos ir ligeritas, ni atildarnos con la prestancia vaporosa de las temporadas edías.

Claro, todo tiene su compensación, y la Moda procura que la transformación siempre sea ventajosa, metamorfoseando a la gentil mujercita, en una maripujita de las nieves.

Las prendas de invierno, son siempre más recias y severas, algo rígidas, mas acud-n presurosas a nuestro lado, las galas oportunas, como son las pieles.

Adorno principal, ammorando la austeridad de la línea del abrigo o vestido que se aplique.

La suntuosidad y la suavidad de las mismas, las hacen muy acogedoras, advirtiendole que hay que usarlas con un poco de habilidad y saberlas escoger; pues no sé si os habréis hecho cargo que siempre tienden a hacer mayor.

A las gruesas lince engorda un poco más; a las delgadas ensancha también su línea, acortándola; ahora que un abrigo de lindas pieles, o simplemente unas solapas y vueltas en otro de paño, resultan, elegantizado muchísimo la prenda.

Yo no puedo por menos, creerme que pocas veces vuelvo la cabeza; pero cuando una de esas prendas hechas de hermosas pieles pasan por mi lado, seguramente, sin quererlo su poseedora, mis ojos se fijan con sana intención, naturalmente, me detengo en ello, recreándome en mi contemplación y luego la verdadera composición; siempre me ha ilusionado, y como yo, opinan la mayoría de mujeres. Nos sentimos muy halagadas al tener cerca de nuestro cutis la caricia suave y aterciopelada de la piel.

Aún más; hubieron épocas pasadas que así como el abanico fordeso parte indispensable de la indumentaria femenina, "tiempo romántico", pudiendo añadir que la coquetería jugaba gran papel, llegando a desempeñar preña con el lenguaje; lo mismo ocurrió con el maquillaje, prenda que también gozó de los mismos encantos.

Vuelve esta temporada por sus antiguos como extinguidos fueros. Abriga las manos, era esa su primitiva misión y ahí, precisa-



## SECRETOS DE TI PARA MI

**ALEGRIA.** — Siento de veras que las cosas no vayan sucediendo de la mejor manera posible y como usted merece. Aunque, a mi juicio, no hay motivo suficiente para mantener esos recelos, que me parecen más fundamentados en la angustia interior que surge otra vez en las pruebas de tangible realidad. Nada demuestra que haya otra y más bien todo contribuye a hacer suponer que esas cartas se referían a usted exclusivamente. Es lástima que se precipitara usted escribiendo; va ve que, al menos por ahora, no ha servido de nada. Ese muchacho, por lo visto, es demasiado rígido y resulta muy difícil influir en sus decisiones. No cabe sino esperar. Ya sé que es pobre consejo, pero no cabe otro y usted misma lo reconoce así. Si usted pudiera dejar de quererlo, sería otra cosa, pero tengo la convicción de que eso no es posible, así que se impone la espera; pero la espera con esperanza. Y estoy casi seguro de que esa esperanza habrá de resultar, al fin, justificada.

**DON JULIO.** — He pasado su carta a la Dirección del periódico, ya que no es a mí a quien corresponde juzgar acerca del asunto que plantea, su conveniencia y sus posibilidades. Lo único que estaba en mi mano era recomendar con encarecido interés que se pusiera atención en ello, y así lo he hecho. Sin embargo, como no de usted señas a las que pudiera dirigirse la respuesta, le aconsejo que escriba directamente, reiterando el contenido de la anterior, a la Dirección del diario, incluyendo sus señas, ya que en este caso el anonimato es impropio.

**TRAVIESA.** — Si, muy traviesa, demasiado traviesa. Hay cosas, señorita, con las que resulta poco indicado bromear. A poco que uno se descuide, las cañas se han vuelto lanzas. Así le ha sucedido a usted, y ha concluido tomándose en serio lo que empezó en pura diversión. No es que sea, en el fondo, una consecuencia lamentable. Me parece muy puesto en su lugar que se enamore una muchacha de su edad. Tanto más cuanto que él no sabrá nunca — ni tiene por qué saberlo — que su primera intención no fué muy discreta para con él. A mi juicio, y por lo que me cuenta, las cosas van por buen camino y no hay motivo para lamentar nada de lo que ha sucedido. Simplemente, repito, la broma se ha convertido en veras. Pero, a decir verdad, me barrunto que, en el fondo, eso es lo que anduvo usted buscando desde el principio.

**IMPACIENTE.** — Impaciente nada más, amiga mía — ya tengo derecho a llamarla así después de sus varias consultas —. Impaciente y no desgraciada ni desesperada. Aunque piense lo contrario, no tiene motivos para inquietarse; la correspondencia con ese joven sigue buen camino, pese a esas breves lagunas. Tampoco tiene por qué lamentar nada por lo que se refiere a sus intenciones, que pueden ser mejores. Sin embargo, todos los temores que se observan en usted me dan la sensación de que no está muy decidida. Y contribuye a afianzarme en ese criterio todo lo que me cuenta referente a su vecino. A mi juicio, y por lo que de él puedo saber, éste último es el que está en condiciones de ofrecerle la mejor oportunidad. Pero usted debe proceder sin apresuramientos ni impacencias. Aguarde a ver lo que sucede con el otro muchacho, y sólo si se confirmaran sus temores respecto a la prohibición de su madre, empiece a pensar en el vecino. Sobre todo, repito, sea más paciente.

ROMERO DE GUZMAN

**PELETERIA ROCAFORT y BALLART S.L.**

PRESENTARA A PARTIR DEL PROXIMO LUNES LAS NUEVAS CREACIONES EN MODELOS DE PELETERIA PARA LA ACTUAL TEMPORADA

AVENIDA GENERALISIMO FRANCO, 556 (junto calle Muntaner)

**Toda Cocina en LA CASA**

### LA CASA

Si los muebles de madera oscura están rayados, el defecto puede remediarse pintando las partes rayadas con un poco de tinte de yodo, usando, para ello, un pincel fino.

Las piedras preciosas suelen perder brillo a causa de las basuras que entran en los rinconitos del engaste. Estas pueden quitarse mediante un trocito de papel secante enrollado en puntita.

Las manchas de pintura se quitan con aguarrás.

Las manchas de moño se quitan cubriendo la mancha con una mezcla de jabón, almidón, sal y zumo de limón.

### DE COCINA

**SOPA DE PESCADO.** — En el fondo de la olla poner una cebolla, una cabeza de merluza y unas patatas peladas y partidas. Condimentar con sal, pimientón, aceite y con agua fría necesaria. Cuando hierva colocar por encima el resto del merluza entero, si es posible, y sacarlo de la olla al estar las patatas tiernas. Colar la sopa y pasar las patatas por pasapuré, devolviéndolas al caldo. Dar otro hervor, echarle perejil picado y servir.

**HUEVOS CON REPOLLO.** — Cocer con agua salada un repollo. Tirar el agua y picar la verdura para colocarla en el fondo de una fuente. Aparte, píquese una cebolla y cuézase en muy poca leche con sal, pimienta negra y un clavillo. Echar la leche con la cebolla sobre el repollo y poner la fuente en el horno para que se recaliente y se dore un poco. Escalfar los huevos y cuando estén retirar la fuente del horno, poner los huevos sobre la verdura y servir.

**BACALAO CON PATATAS.** — Cocer el bacalao en agua junto con las patatas. Pelar éstas y molerlas en la maquinilla, lo mismo que el pescado. Mezclarlo todo y colocarlo en una fuente. Aparte, fruir unos dientes de ajo en aceite. Cuando estén dorados, retirarlos y verter el aceite hirviendo sobre el contenido de la fuente. Meterlo al horno para que se recaliente, y servir.

### CONSEJOS

Las nueces, almendras, avellanas y castañas son útiles para retardar la aparición de las canas, porque contienen la vitamina B, que fortalece el sistema nervioso.

El olor de la cebolla en las manos se quita frotándolas con perejil y lavándolas luego con agua y jabón.

Para guardar alimentos, leche, salsas, etc. etc., sólo son recomendables la porcelana y el cristal.

Hay alimentos completos o substancias que tienen todos sus elementos en proporción para sostener el organismo humano. Tales son: la leche y los huevos.

El pan duro, que ha evaporado su agua, es más alimenticio que el pan tierno.

## AVENTURAS DEL MAGO PIRULO, por F. Piñana

